

VITAVM[®]13

Uputstvo za upotrebu / kompletna verzija



VITA uzimanje boja

VITA komunikacija boja

VITA reprodukcija nijanse

VITA kontrola boja

VITA – perfect match.

VITA

Za fasetiranje metalnih skeleta sa konvencionalnim KTŠ opsegom.
Dostupan u VITA SYSTEM 3D-MASTER[®] i VITA classical A1–D4[®] bojama.

Slučaj pacijenta	4
VITA SYSTEM 3D-MASTER	5
Keramika sa finom strukturom	6
Podaci – Činjenice	7
Oblast primene	8
Šta treba znati o koeficijentu termičkog širenja	9
Rezultat pečenja	10
Kompozicija skeleta i debljine slojeva	11
OPAQUE nanošenje slojeva	12
Obrada opakera kod legura plemenitih metala	13
Obrada opakera kod NEM-legura	15
BASIC nanošenje slojeva	16
BUILD UP nanošenje slojeva	20
Tabela pečenja	25
Tabela korišćenja	26
VITA tečnosti za modelovanje	27
Dodatne mase	28
Asortiman	31
Tehnički podaci/informacije	34
Napomena	36



Ponovno uspostavljanje oralne harmonije.

Rezultat zajedničkog rada stomatologa dr. Enrika Polija (Padova) i zubotehničara Mauricija Bucoa (Venecija).

Foto: M. Buzzo



Situacija nakon preparacije zuba 11 i 21.



Metalne krunice; cervikalno redukovanje za oslonac.



Krunice pripremljene opakerom i osnovnom masom.



Harmonija integracije restauracije - cela slika.

Kompetentan već preko 90 godina

Kompetentnost za boje ne znači samo određivanje boja. Kompetentnost za boje za nas predstavlja preuzimanje odgovornosti za bolja rešenja u celokupnom procesu. Kako postićemo poboljšanja u definisanju boja i njihovoj reprodukciji? Standardizovanim fazama procesa radi postizanja efikasnosti. Danas zahtevi stomatoloških stručnjaka glase: postići bolje rezultate sa manjim troškovima. Taj cilj je za nas obaveza.



VITA određivanje boja

Jednostavno određivanje osnovne boje zuba je najvažnija pretpostavka prihvatanja od strane pacijenta. Osnovna boja se, u principu, može naći u sredini dentina.



Određivanje efekta

Prirodni zubi su jedinstveni i pravo su čudo prirode. Zato je nakon određivanja osnovne boje veoma važno upoznati ostale detalje zuba, npr. transparentne zone ili anomalije, kako bi se postiglo visoko poklapanje sa prirodnim. Preporučujemo da se za analizu efekata ili detalja koristi digitalna fotografija.



VITA komunikacija boja

Za savršenu reprodukciju određene boje zuba je veoma važna dobra komunikacija u laboratoriji. Svako nerazumevanje dovodi do skupljih, nepotrebnih dorada. Zato preporučujemo da se za opis osnovne boje koristi komunikaciona šema – ključ za boje, a za analizu efekata ili detalja digitalna fotografija. Sa ovim informacijama se može sigurno i brzo napraviti reprodukcija, koja je savršeno integrisana sa stanjem ostalih zuba.



VITA proizvodnja boja

U fazi reprodukcije je bitno da se određena osnovna boja može reprodukovati bez greške. Znalackom implementacijom efekata zuba nastaje visokokvalitetna zamena za zub.

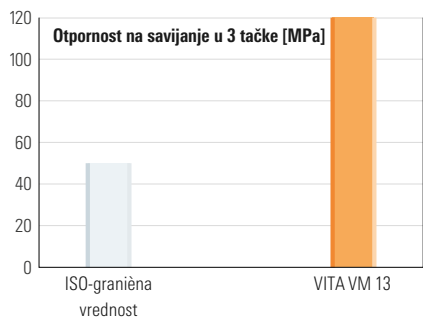
VITA materijali Vam daju sigurnost da se taj zahtev ispuni bez zamornog mešanja ili proba, bez obzira na to sa kojim VITA materijalima se radi.

VITA kontrola boja

U poslednjoj fazi procesa se kvalitativna procena boje više ne prepušta subjektivnoj proceni pojedinca. VITA proces karakteriše objektivna kontrola rezultata reprodukcije, kao glavna pretpostavka zadovoljnog pacijenta - bez dorada.

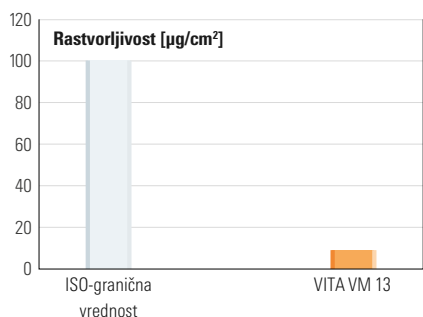
Poboljšane fizičke karakteristike

Osim niže temperature pečenja, VITA VM 13 se istovremeno odlikuje većom otpornošću na savijanje, na prijanjanje naslaga i temperaturne promene, kao i manjom rastvorljivošću.



Otpornost na savijanje

Otpornost na savijanje VITA VM 13 u odnosu na ISO-graničnu vrednost prema ISO 6872.



Rastvorljivost

Rastvorljivost u kiselinama VITA VM 13 u odnosu na ISO-graničnu vrednost prema ISO 6872.

Sličnost gleđi

Kao i sve keramike sa finom strukturom koje proizvodi kuća VITA, VITA VM 13 se ponaša slično kao gleđ. To pokazuju vrlo dobri rezultati istraživanja stomatološko-medicinskih centara Univerziteta u Cirihi, kao i istraživanja koje su sprovedi dr. Giordano, Goldman medicinska škola, Bostonski univerzitet, u odnosu na VITA VM 7.

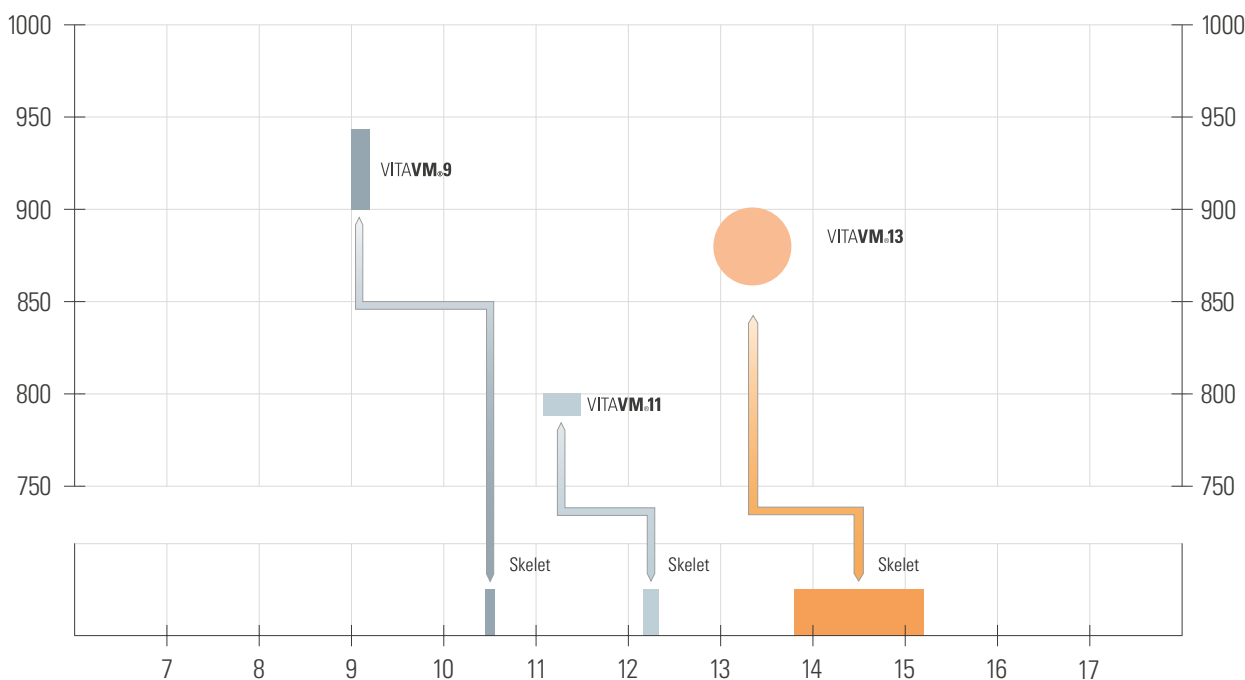
Literatura : E. A. McLaren, R. A. Giordano II, R. Pober, B. Abozenada „Zweiphasige Vollglas-Verblendkeramik“, (Quintessenz Zahntech 30, 1, 32-45 [2004])

Za fasetiranje legura u KTŠ-opsegu od $13,8-15,2 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$

Temperatura pečenja
keramike [°C]

Linearni koeficijent termičkog širenja keramike (KTŠ) izmeren pri 25–500°C

Temperatura pečenja
keramike [°C]



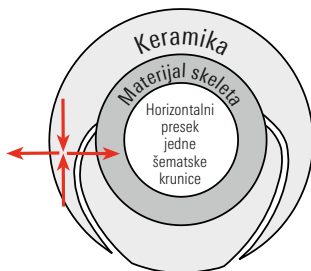
Linearni koeficijent termičkog širenja KTŠ keramičkih materijala skeleta izmeren pri 25–500°C
(Legure merene na 25–600°C)

VITA VM 9 KTŠ (25–500°C) $9,0-9,2 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$	VITA YZ, KTŠ (25–500°C), oko $10,5 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$ VITABLOCS, KTŠ (25–500°C), oko $9,4 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$
VITA VM 11 KTŠ (25–500°C) $11,2-11,6 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$	VITA SUPRINITY PC Litijum-silikatna staklokeramika ojačana cirkonijum-dioksidom KTŠ (25– 500°C) ca. $11,9-12,3 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$
VITA VM 13 KTŠ (25–500°C) $13,1-13,6 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$	legure sa visokim sadržajem zlata, smanjenim sadržajem plemenitih metala, legure na bazi paladijuma i bez plemenitih metala KTŠ (25–600°C) $13,8-15,2 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$

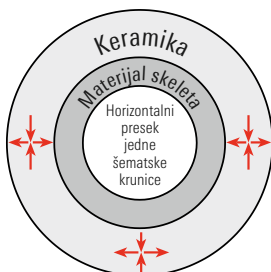
* Više podataka o legurama možete naći na internetu u delu preuzimanje (Downloads).



Ako je KTŠ-vrednost materijala za skelet mnogo niža od KTŠ-vrednosti keramike za fasetiranje, povećavaju se tangencijalna naprezanja na istežanje i stvaraju se radijalne pukotine sa tendencijom otvaranja ka spolja. To može da prouzrokuje kasnije stvaranje pukotina.



Ako je KTŠ-vrednost materijala za skelet mnogo veća od KTŠ-vrednosti keramike za fasetiranje, povećavaju se tangencijalna naprezanja na sabijanje i stvaraju pukotine skoro paralelne sa skeletom. To može da prouzrokuje smetanja.



Idealni tangencijalni pritisak i radijalni napon se postiže ako je KTŠ keramike optimalno prilagođen materijalu skeleta.

Optimalno je da keramika za fasetiranje ima nešto nižu KTŠ vrednost od materijala skeleta. S obzirom na spajanje lepljenjem, keramika mora da prati karakteristike materijala skeleta. Time se keramika pri hlađenju izlaže malom tangencijalnom naprezanju na sabijanje.

Prilikom fasetiranja materijala skeleta keramikom, pored KTŠ-vrednosti važna je i debljina sloja. U zavisnosti od nje, između slojeva se stvaraju naponske razlike (radijalno naprezanje na istežanje) koje se povećavaju sa povećanjem debljine sloja.

Kod dentalnih keramika rezultat pečenja u velikoj meri zavisi od individualnog postupka pečenja i konstrukcije skeleta koje izvodi korisnik. Vrsta peći ,položaj senzora temperature, nosač keramike za pečenje, kao i veličina radnog modela u postupku pečenja su značajni faktori koji utiču na rezultat.

Naše tehničke preporuke za temperature pečenja (nezavisno od toga da li su dobijene usmenim, pisanim ili putem praktičnih uputstava) se zasnivaju na brojnim sopstvenim iskustvima i eksperimentima. Ipak, ove podatke korisnik treba da posmatra samo kao referentne vrednosti. Ukoliko površina, transparentnost ili stepen sjaja ne odgovaraju optimalnim uslovima za željeni rezultat pečenja, postupak pečenja se mora prilagoditi.

Za postupak pečenja nije odlučujuća temperatura pečenja koju pokazuje uređaj, već izgled i površinska konzistencija keramike nakon pečenja.

⚠ Pažnja: I nosač keramike za pečenje može u velikoj meri da utiče na rezultat. Sve VITAVM temperature pečenja se zasnivaju na korišćenju nosača keramike za pečenje od tamne keramike. U slučaju svetlih nosača keramike za pečenje, temperatura može odstupati od referentne vrednosti za 10-20°C, a ponekad čak i za 40°C, zavisno od peći, pa se zato mora podignuti u skladu sa tim.



Blagi sjaj površine keramike je potvrda pravilnog postupka pečenja. Ako je keramika mlečna i nehomogena, temperatura je previše niska. Približavajte se pravilnoj temperaturi pečenja sa korakom od 5-10°C.

Konstrukcija skeleta

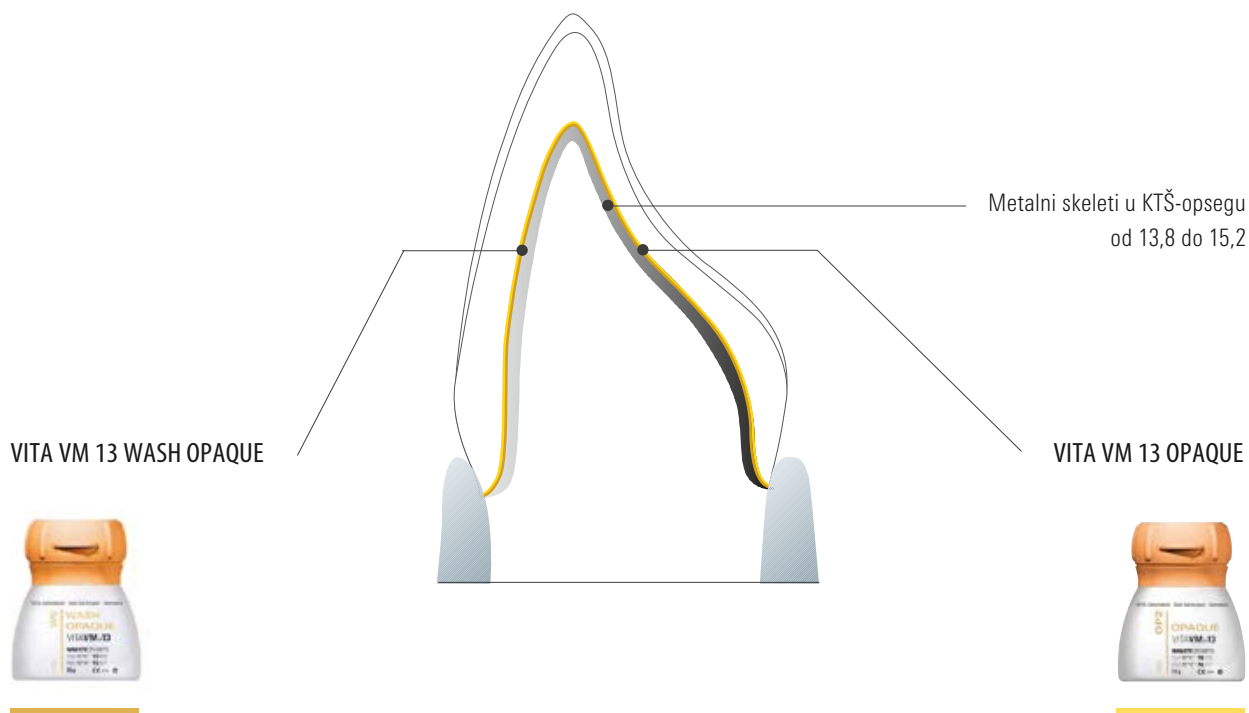
Krunice i članovi mosta, koje treba fasetirati keramikom, moraju se modelovati kao umanjene anatomske forme. Debljina zidova modela ne sme prekoračiti 0,4mm, čime se nakon obrade garantuje minimalna debljina zida od 0,3mm. Oštre ivice, oblasti ispod njih i duboki žljebovi se moraju izbegavati. Modeliranjem venca i inlejš ojačanja u palatinalnom području može dodatno povećati stabilnost.

U vezi modelovanja skeleta, ulaganja, zalivanja, nagrizanja, obrade, peskarenja i oksidacije obavezno se pridržavajte preporuka proizvođača legura.

⚠ **Napomena:** Naša praktična iskustva u KTŠ-opsegu od $13,8-15,2 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$ su pokazala da se dobri rezultati postižu ako je KTŠ-vrednost legure (mereno u opsegu 25–600°C) $14,0-14,4 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$. Kod legura sa KTŠ (25–600°C) $>14,5 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$ bi trebalo vršiti pečenje sa dugotrajnim hlađenjem nakon 1. pečenja dentina. Kod većih KTŠ-vrednosti legura se ne sme primeniti temperaturni opseg od 900–700°C duže od 3 minuta. Dalje informacije ćete naći u pregledu VITA i kombinacije legura testiranih sa VITA VM 13. On se nalazi na www.vita-zahnfabrik.com u delu Download/Verblendmaterialien / Legierungsübersicht (Preuzimanje/Materijali za fasetiranje / Pregled legura).

Debljine slojeva kod keramika

Debljine slojeva kompozicije jedne keramičke fasete bi trebalo da budu ravnomerne po celoj fasetiranoj površini. Debljina keramičkog sloja ne bi trebalo da prekorači ukupnu debljinu od 2 mm (optimalno je da debljina sloja bude između 0,7 i 1,2 mm).



Kao priprema za VITA VM 13 BASIC i BUILD UP nanošenje slojeva, na skelet prvo nanose WASH OPAQUE i OPAQUE.

WASH OPAQUE pritom ima sledeće funkcije:

1. Stvaranje potrebnog adhezivnog oksida
2. Povezivanje sa površinom legure
3. Podrška boje restauracije; naročito kod legura bez plemenitih metala

Za nanošenje opakerskog Washbranda su na raspolaganju Wash osnovna masa (WO), odgovarajuća boja opaker mase (OP) ili SUB OPAQUE mase (SO). WO, OP i SO imaju iste fizičke i hemijske karakteristike i zato su sve pogodne za Washbrand.

Kod Opakerbranda se za reprodukciju VITA SYSTEM 3D-MASTER boja za svaku grupu svetline (OP0-OP5) i za svaku boju VITA klasičnih A1–D4 boja koristi jedan opaker.

⚠ Za postizanje intenzivnije i toplije boje može se izmešati odgovarajući OPAQUE sa Wash osnovnom masom (WO zlatno-narandžasta) ili SUN OPAQUE (SO1 žućkasta, SO2 narandžasta i SO3 crvenkasta). Krajnji rezultat restauracije stoga može značajno odstupati od uzorka boje.



Priprema skeleta

Skelet obrađen finom, ozubljenom frezom za tvrdi metal pre peskarenja.

Skelet peskaren sa 125 µm aluminijum-oksida i pritiskom od 2 bara.
Kod legura bez plemenitih metala koristiti 250 µm i pritisak od 3–4 bara.
Molimo da se pri obradi skeleta precizno držite uputstava proizvođača.



Oksidacija skeleta prema podacima proizvođača.

⚠ **Važno:** Legure koje sadrže cink (Zn) se moraju peskariti, oksidirati i nakon pečenja oksida nagrizati u istom, toplom, kiselom kupatilu oko 5 minuta.
Ostatke nagrizanja potpuno ukloniti isparavanjem.



Wash-Opaker

Opaker u prahu

Opaker u prahu se meša sa VITAVM OPAQUE LIQUID i dobija se smeša koja se u vrlo tankom sloju četkicom, specijalnom za opaker, nanosi na čisti i suvi skelet.

VITA SPRAY-ON postupak

Wash-Opaker se može naneti VITA SPRAY-ON postupkom. Ovde se prah wash-opakera meša sa VITA SPRAY-ON LIQUID u odgovarajućoj staklenoj posudi, a zatim se ravnomerno naprskava na površinu skeleta. Pogledajte posebno uputstvo za upotrebu za VITA SPRAY-ON (Br. 492M).

Opaker u pasti

Kao alternativa se može koristiti i wash-opaker u pasti. On se u tankom sloju utrjava u površinu skeleta.

⚠ **Napomena:** Paste treba izmešati staklenim ili plastičnim instrumentom.
Ukoliko se pasta posle dužeg vremena skladištenja ne može izmešati, prvobitna konzistencija se može uspostaviti ciljanim dodavanjem VITA PASTE FLUID-a.

Za sušenje opakera u pasti potrebno je duže vreme predsušenja. Molimo da se držite preporučenih uputstava za pečenje. Izbegavajte da opaker u pasti dođe u dodir s vodom, jer se prilikom pečenja u opakeru mogu stvoriti pukotine i mehurići.

Preporučeni postupak pečenja Washbrand-a:

	Vt. °C	$\xrightarrow{\quad}$ min.	\nearrow min.	\nearrow °C/min.	prib. temp. °C	$\xrightarrow{\quad}$ min.	VAC min.
Prašak	500	2.00	5.12	75	890	2.00	5.12
pasta	500	4.00	5.12	75	890	2.00	5.12



pečeni Wash-opaker na nosaču keramike za pečenje.



Pečenje opakera

Opaker u prahu se meša sa OPAQUE FLUID-om tako da dobijena smeša postane kompaktna, nakon čega se četkicom ili staklenim instrumentom nanosi preko cele površine koja se fasetira i peče na odgovarajući način. Analogno tome, opaker u pasti se nanosi na suvi skelet. Opaker se, takođe može naprskati VITA SPRAY-ON postupkom. Tabelu korišćenja za OPAQUE mase nalazi se na na strani 26.

Preporučeni postupak pečenja opakera:

	Vt. °C	$\xrightarrow{\quad}$ min.	\nearrow min.	\nearrow °C/min.	prib. temp. °C	$\xrightarrow{\quad}$ min.	VAC min.
Prašak	500	2.00	5.12	75	890	1.00	5.12
pasta	500	4.00	5.12	75	890	1.00	5.12



Ispečeni opaker sa malo sjajnom površinom na nosaču keramike za pečenje.

Uputstva za sigurno fasetiranje legura bez plemenitih metala

Skeleti od legura bez plemenitih metala su lošiji provodnici toplote i zbog toga imaju različite karakteristike u odnosu na legure sa plemenitim metalima, tako da se pri keramičkom fasetiranju skeleta od legura bez plemenitih metala sa VITA VM 13 mora voditi računa o sledećem:

- Pri livenju legura bez plemenitih metala koristiti samo specijalne keramičke retorte.
- Nalivati samo novi materijal.
- Pri obradi skeleta izbegavati stvaranje oštih ivica.
- Peskariti aluminijum oksidom od 250 μ m i pritiskom od 3–4 bara.
Obavezno se držati podataka proizvođača legura!!!
- Da bi se sprečila prebojenja, površine koje se ne fasetiraju ne treba peskariti ili gumirati posle svakog pečenja. Nakon toga obavezno dobro očistiti skelet.
- Da bi se postigla dobro povezivanje legure bez plemenitih metala i VITA VM 13, mora se izvršiti pečenje Wash-a na temperaturi većoj za 50°C, a pečenje opakera na temperaturi većoj za 30 °C. Time se površina bolje pokriva i osigurava se bolji spoj.

Preporučeno pečenje Wash-a kod legura bez plemenitih metala:

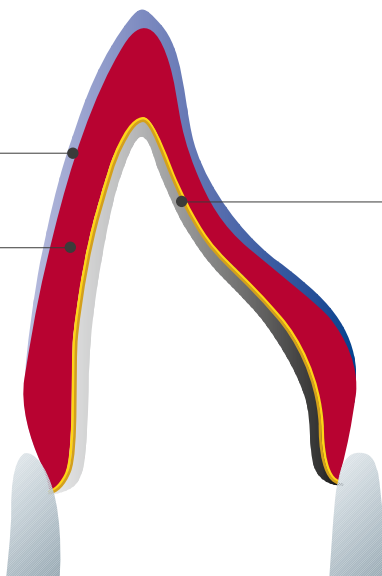
	Vt. °C	$\frac{\text{---}}{\text{min.}}$	$\frac{\nearrow}{\text{min.}}$	$\frac{\nearrow}{\text{°C/min.}}$	prib. temp. °C	$\frac{\text{---}}{\text{min.}}$	VAC min.
Prašak	500	2.00	5.52	75	940	2.00	5.52
pasta	500	4.00	5.52	75	940	2.00	5.52

Preporučeno pečenje sa opakrom kod legura bez plemenitih metala:

	Vt. °C	$\frac{\text{---}}{\text{min.}}$	$\frac{\nearrow}{\text{min.}}$	$\frac{\nearrow}{\text{°C/min.}}$	prib. temp. °C	$\frac{\text{---}}{\text{min.}}$	VAC min.
Prašak	500	2.00	5.36	75	920	1.00	5.36
pasta	500	4.00	5.36	75	920	1.00	5.36

⚠ Napomena: Ispečeni opaker ima vrlo sjajnu površinu i pomalo izgleda providan kao staklo.

VITA VM 13 ENAMEL



metalni skelet pripremljen
sa OPAQUE masom u
KTŠ-opsegu od 13,8–15,2

VITA VM 13 BASE DENTINE



VITA VM 13 BASIC nanošenje slojeva se nakon nanošenja WASH OPAQUE-a i OPAQUE-a spaja sa BASE DENTINE i ENAMEL masama.

Masa koja nosi boju i koja veoma dobro pokriva BASE DENTINE je idealna pretpostavka za konstrukciju faseta intenzivnih boja.

Za reprodukciju optimalnog rezultata boje kod tankih zidova, ova dvoslojna varijanta nudi sigurno rešenje.

Osim toga, intenzivno dejstvo boje BASE DENTINE omogućava obilnu primenu ENAMEL masa za postizanje željene transparentnosti.

Posle OPAQUE premaza, korisnik sa samo dva sloja može postići restauraciju koja deluje prirodno i živopisno

⚠ Napomena: Različitim odnosima debljina sloja BASE DENTINE i ENAMEL masa može se uticati na intenzitet boje restauracije. Što je sloj BASE DENTINE mase deblji, to je intenzivnija boja rezultata. Što je sloj ENAMEL mase deblji, to je rezultat restauracije bleđi.

Optimalna proizvodnja boje u cervikalnom području može se postići primenom CHROMA PLUS masa. Za svetle ili toplije rezultate boja se odgovarajući BASE DENTINE može izmešati sa SUN DENTINE ili se u potpunosti zameniti SUN DENTINE masom. Konačni rezultat može značajno da odstupa od uzorka boje prilikom korišćenja CHROMA PLUS ili SUN DENTINE mase.





u kombinaciji sa metalnim skeletom pripremljenim sa OPAQUE sredstvom

Da bi se omogućilo da se rad kasnije lakše podigne, model najpre treba izolovati VITA Modisol olovkom.



VITA MODELLING FLUID RS

Za mešanje svih dentinskih, incizalnih i dodatnih masa. Glatka konzistencija omogućava dugu i vlažnu obradu uz istovremeno dobru postojanost. Zato je ova tečnost idealna za veće restauracije i višečlane mostove.



Nanošenje VITAVM®13 BASE DENTINE

BASE DENTINE u željenoj boji naneti u celu formu zuba, od vratnog dela. već u ovom stanju treba proveriti okluziju, laterotruziju i protruziju u artikulatoru.



Da bi se obezbedilo dovoljno prostora za gleđ, neophodno je da se masa BASE DENTINE umanjí u odgovarajućoj količini prema šemi nanošenja slojeva.



Nanošenje VITAVM®13 ENAMEL

U više malih porcija, od srednje trećine krunice naneti ENAMEL za potpuno definisanje oblika krunice. Oblik malo predimenzionisati radi kompenzacione promena pri pečenju.

Tabelu korišćenja VITA VM 13 ENAMEL masa naći ćete na strani 26.▣







Pre prvog pečenja dentina, interdentalno i do skeleta odvojiti pojedinačne članove mosta.



Restauracija sa nanetim slojevima pre prvog pečenja dentina.

Preporučeni postupak pečenja za 1. pečenje dentina

Vt. °C	 min.	 min.	 °C/min.	prib. temp. °C	 min.	VAC min.
500	6.00	6.55	55	880	1.00	6.55



Restauracija nakon prvog pečenja dentina.







Korekcije oblika/dalje nanošenje slojeva

Ponovna izolacija modela pomoću VITA Modisol olovke. Interdentalne prostore, kao i bazalne površine međučlanova, ispuniti BASE DENTINE masom.



Zatim izvršiti korekcije oblika od vratnog dela pomoću BASE DENTINE mase i u području tela do incizalnog području sa ENAMEL masom.

Preporučeni postupak pečenja za 2. pečenje dentina

Vt. °C	 min.	 min.	 °C/min.	prib. temp. °C	 min.	VAC min.
500	6.00	6.44	55	870	1.00	6.44



Mostovi i krunice nakon drugog pečenja dentina.



Finalizacija

Mostove, odnosno krunice treba finalizovati. Pre završnog pečenja za postizanje sjaja, celu površinu ravnomerno izbrusiti i dobro očistiti od brusne prašine.

Pri stvaranju prašine mora se koristiti usisivač ili maska za zaštitu od prašine. Osim toga, prilikom brušenja pečene keramike moraju se nositi zaštitne naočare.



Preporučeni postupak pečenja za postizanje sjaja

Vt. °C	$\overrightarrow{\text{min.}}$	$\nearrow \text{min.}$	$\nearrow \text{°C/min.}$	prib. temp. °C	$\overrightarrow{\text{min.}}$	VAC min.
500	0.00	4.45	80	880	2.00	–



Kompletan rad se prema potrebi može premazati VITA AKZENT PLUS GLAZE glazurom i prilagoditi bojama za akcentiranje VITA AKZENT PLUS. (U vezi s tim pogledajte VITA AKZENT PLUS uputstvo za upotrebu 1925)

Preporučeni postupak pečenja za postizanje sjaja sa VITA AKZENT[®] PLUS

Vt. °C	$\overrightarrow{\text{min.}}$	$\nearrow \text{min.}$	$\nearrow \text{°C/min.}$	prib. temp. °C	$\overrightarrow{\text{min.}}$	VAC min.
500	4.00	4.45	80	880	1.00	–



Gotova restauracija na modelu.

⚠ Napomena: Ukoliko su prilikom ugradnje restauracije potrebne korekcije brušenjem, one se moraju ponovo polirati. To je najbolje raditi poliranjem ili pečenjem radi postizanja sjaja.

VITA VM 13 ENAMEL



VITA VM 13 BASE DENTINE



u kombinaciji sa metalnim skeletom pripremljenim sa OPAQUE, u KTŠ-opsegu od 13,8-15,2

VITA VM 13 TRANSPA DENTINE



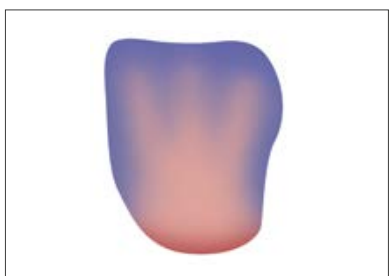
VITA VM 13 BUILD UP nanošenje slojeva se nakon nanošenja WASH OPAQUE-a i OPAQUE-a spaja sa BASE DENTINE, TRANSPA DENTINE i ENAMEL masama.

BUILD UP nanošenje slojeva obezbeđuje zajedničko dejstvo BASE DENTINE, koji nosi boju, i transparentnog TRANSPA DENTINE, kojim se povećava efekat dubine restauracije. Kod troslojne varijante to povećava smanjeno i individualno doziranje sloja ENAMEL masa. Time se postiže veće približavanje prirodnom izgledu.

Kombinacijom ENAMEL i TRANSPA DENTINE masa u odnosu na debljinu sloja BASE DENTINE može se individualno podešavati intenzitet boja. Važeći udeo BASE DENTINE daje intenzivniju boju, dok povećana primena TRANSPA DENTINE i ENAMEL masa smanjuje intenzitet boje.

⚠ **Napomena:** Efekat boje restauracije se u velikoj meri određuje BASE DENTINE masom. TRANSPA DENTINE, analogno prirodnom izgledu, utiču samo na harmonizaciju prelaza do gleđi.

Optimalna proizvodnja boje u cervikalnom području može se postići primenom CHROMA PLUS masa. Za svetle ili toplije rezultate boja odgovarajući TRANSPA DENTINE može se izmešati sa SUN DENTINE ili se u potpunosti zameniti SUN DENTINE masom. Konačni rezultat može da odstupa od uzorka boje prilikom korišćenja CHROMA PLUS ili SUN DENTINE mase.





u kombinaciji sa metalnim skeletom pripremljenim sa OPAQUE sredstvom

Da bi se omogućilo da se rad kasnije lakše podigne, model najpre treba izolovati VITA Modisol olovkom.



VITA MODELLING FLUID RS

Za mešanje svih dentinskih, incizalnih i dodatnih masa. Glatka konzistencija omogućava dugu i vlažnu obradu uz istovremeno dobru postojanost. Zato je ova tečnost idealna za veće restauracije i višečlane mostove.



Nanošenje VITAVM®13 BASE DENTINE

BASE DENTINE naneti preko cele površine koja se fasetira u umanjenu formu zuba, početi od vratnog dela.

već u ovom stanju treba proveriti okluziju, laterotruziju i protruziju u artikulatoru.



Nanošenje VITAVM®13 TRANSPA DENTINE

TRANSPA DENTINE se nanosi u celu formu zuba.



Da bi se obezbedilo dovoljno prostora za gleđ, neophodno je da se masa TRANSPA DENTINE umanjí za odgovarajuću količinu.



Nanošenje VITAVM®13 ENAMEL

U više malih porcija, na gornju trećinu krunice naneti ENAMEL za potpuno definisanje oblika krunice. Oblik malo predimenzionisati radi kompenzacije promena pri pečenju.

Tabelu korišćenja VITA VM 13 ENAMEL masa naći ćete na strani 26.



Pre pečenja, interdentalno i do skeleta odvojiti pojedinačne članove mosta.



Restauracija pre prvog pečenja dentina.

Preporučeni postupak pečenja za 1. pečenje dentina

Vt. °C	→ min.	↗ min.	↗ °C/min.	prib. temp. °C	→ min.	VAC min.
500	6.00	6.55	55	880	1.00	6.55



Restauracija nakon prvog pečenja dentina.



Korekcije oblika/dalje nanošenje slojeva

Model ponovo izolovati na međučlanu pomoću VITA Modisol olovke. Interdentalne prostore, kao i bazalne površine međučlanova ispuniti BASE DENTINE masom.







Na kraju izvršiti korekciju oblika u području tela korišćenjem TRANSPA DENTINE ...



...i u incizalnom području pomoću ENAMEL mase.

Preporučeni postupak pečenja za 2. pečenje dentina

Vt. °C	 min.	 min.	 °C/min.	prib. temp. °C	 min.	VAC min.
500	6.00	6.44	55	870	1.00	6.44



Mostovi i krunice nakon drugog pečenja dentina.







Finalizacija

Mostove, odnosno krunice treba finalizovati. Pre završnog pečenja za postizanje sjaja, celu površinu ravnomerno izbrusiti i dobro očistiti od brusne prašine.

Pri stvaranju prašine mora se koristiti usisivač ili maska za zaštitu od prašine. Osim toga, prilikom brušenja pečene keramike moraju se nositi zaštitne naočare.







Preporučeni postupak pečenja za postizanje sjaja

Vt. °C	 min.	 min.	 °C/min.	prib. temp. °C	 min.	VAC min.
500	0.00	4.45	80	880	2.00	–



Kompletan rad se prema potrebi može premazati VITA AKZENT PLUS GLAZE glazurom i prilagoditi bojama za akcentiranje VITA AKZENT PLUS. (U vezi s tim pogledajte VITA AKZENT PLUS uputstvo za upotrebu 1925)





Preporučeni postupak pečenja za postizanje sjaja sa VITA AKZENT[®] PLUS

Vt. °C	 min.	 min.	 °C/min.	prib. temp. °C	 min.	VAC min.
500	4.00	4.45	80	880	1.00	–



Gotov rad na modelu.

⚠ **Napomena:** Ukoliko su prilikom ugradnje restauracije potrebne korekcije brušenjem, one se moraju ponovo polirati. To je najbolje raditi poliranjem ili pečenjem radi postizanja sjaja.

	Vt. °C	 min.	 min.	 °C/min.	prib. temp. °C	 min.	VAC min.
Pečenje oksida	Molimo da vodite računa o podacima proizvođača legura!!!						
WASH OPAQUE pečenje	500	2.00	5.12	75	890	2.00	5.12
WASH OPAQUE PASTE pečenje	500	4.00	5.12	75	890	2.00	5.12
OPAQUE pečenje	500	2.00	5.12	75	890	1.00	5.12
OPAQUE PASTE pečenje	500	4.00	5.12	75	890	1.00	5.12
WASH OPAQUE pečenje kod skeleta od legura bez plemenitih metala**	500	2.00	5.52	75	940	2.00	5.52
WASH OPAQUE PASTE pečenje kod skeleta od legura bez plemenitih metala**	500	4.00	5.52	75	940	2.00	5.52
OPAQUE pečenje kod skeleta od legura bez plemenitih metala**	500	2.00	5.36	75	920	1.00	5.36
OPAQUE PASTE pečenje kod skeleta od legura bez plemenitih metala**	500	4.00	5.36	75	920	1.00	5.36
MARGIN* pečenje	500	6.00	7.05	55	890	2.00	7.05
EFFECT LINER* pečenje	500	6.00	7.05	55	890	1.00	7.05
1. pečenje dentina	500	6.00	6.55	55	880	1.00	6.55
2. pečenje dentina	500	6.00	6.44	55	870	1.00	6.44
Pečenje za postizanje sjaja	500	0.00	4.45	80	880	2.00	–
Pečenje za postizanje sjaja VITA AKZENT PLUS	500	4.00	4.45	80	880	1.00	–
Pečenje za korekcije sa CORRECTIVE*	500	4.00	6.00	50	800	1.00	6.00

* Oblast primene, vidi str. 28/29

** Napomena: Dalje informacije o postupku kod legura bez plemenitih metala naći ćete na strani 15.





Napomena:

Kod dentalnih keramika rezultat pečenja u velikoj meri zavisi od individualnog postupka pečenja i konstrukcije skeleta koje izvodi korisnik. Vrsta peći, položaj senzora temperature, nosač keramike za pečenje, kao i veličina radnog modela u postupku pečenja su značajni faktori koji utiču na rezultat.

Naše tehničke preporuke za temperature pečenja (nezavisno od toga da li su dobijene usmenim, pisanim ili putem praktičnih uputstava) se zasnivaju na brojnim sopstvenim iskustvima i eksperimentima. Ipak, ove podatke korisnik treba da posmatra samo kao referentne vrednosti.

Ukoliko površina, transparentnost ili stepen sjaja ne odgovaraju optimalnim uslovima za željeni rezultat, postupak pečenja se mora prilagoditi. Za postupak pečenja nije odlučujuća temperatura pečenja koju pokazuje uređaj, već izgled i površinska konzistencija keramike koja se peče posle završenog procesa.

Objašnjenje parametara pečenja:

Vt. °C	početna temperatura
	Vreme predsušenja u min., vreme zatvaranja
	Vreme zagrevanja u min.
	Porast temperature u stepenima Celzijusa u min.
oko temp. °C	krajnja temperatura
	Vreme održavanja krajnje temperature
VAC min.	Vreme održavanja vakuuma u min.

VITAVM.13 Tabele korišćenja za VITA SYSTEM 3D-MASTER® i VITA classical A1–D4® boje

Sljedeća tabela korišćenja je data samo kao referenca!

VITA SYSTEM 3D-MASTER boje	OPAQUE	MARGIN**	EFFECT LINER**	CHROMA PLUS**	ENAMEL
0M1	OP0	M1	EL1	–	ENL
0M2	OP0	M1	EL1	–	ENL
0M3	OP0	M1	EL1/EL2*	–	ENL
1M1	OP1	M1/M7*	EL1/EL2*	CP1	ENL
1M2	OP1	M1/M7*	EL2	CP1/CP2*	ENL
2L1.5	OP2	M1/M7*	EL1/EL2*	CP1/CP2*	ENL
2L2.5	OP2	M1/M4*	EL1/EL3*	CP2/CP3*	ENL
2M1	OP2	M1/M4*	EL1/EL6*	CP1/CP5*	ENL
2M2	OP2	M1/M4*	EL1/EL3*	CP1/CP3*	ENL
2M3	OP2	M4	EL2/EL4*	CP3	ENL
2R1.5	OP2	M1/M7*	EL1/EL6*	CP1/CP5*	ENL
2R2.5	OP2	M1/M4*	EL2/EL4*	CP1/CP3*	ENL
3L1.5	OP3	M4/M7*	EL2/EL6*	CP2/CP5*	ENL
3L2.5	OP3	M4/M7*	EL4/EL6*	CP2/CP5*	ENL
3M1	OP3	M7	EL1/EL6*	CP1/CP5*	ENL
3M2	OP3	M4/M7*	EL2/EL6*	CP3/CP5*	ENL
3M3	OP3	M4/M9*	EL4/EL6*	CP4	ENL
3R1.5	OP3	M7	EL2/EL3*	CP1/CP5*	ENL
3R2.5	OP3	M4/M7*	EL5/EL6*	CP4/CP5*	ENL
4L1.5	OP4	M7	EL6	CP5	END
4L2.5	OP4	M4/M9*	EL3/EL4*	CP4/CP5*	END
4M1	OP4	M7	EL6	CP5	END
4M2	OP4	M4/M9*	EL2/EL3*	CP3/CP5*	END
4M3	OP4	M9	EL5/EL6*	CP4/CP5*	END
4R1.5	OP4	M7/M8*	EL2/EL3*	CP5	END
4R2.5	OP4	M7/M9*	EL3/EL4*	CP4/CP5*	END
5M1	OP5	M7/M8*	EL3/EL6*	–	END
5M2	OP5	M7/M9*	EL5/EL6*	–	END
5M3	OP5	M5/M9*	EL3/EL4*	–	END

VITA classical A1–D4 boje	OPAQUE	MARGIN**	EFFECT LINER**	CHROMA PLUS**	ENAMEL
A1	A1	M1/M7*	EL2	CP1	ENL
A2	A2	M4/M7*	EL1/EL3*	CP2	ENL
A3	A3	M4	EL4/EL6*	CP2/CP3*	ENL
A3,5	A3,5	M4/M9*	EL5/EL6*	CP2/CP3*	END
A4	A4	M4/M9*	EL1/EL3*	CP2/CP4*	END
B1	B1	M1/M4*	EL1/EL2*	CP1	END
B2	B2	M1/M4*	EL1/EL4*	CP1	END
B3	B3	M4	EL2/EL4*	CP2/CP3*	END
B4	B4	M4/M9*	EL4/EL6*	CP3	END
C1	C1	M1/M4*	EL1/EL6*	CP1	END
C2	C2	M4/M7*	EL2/EL6*	CP1/CP5*	END
C3	C3	M4/M7*	EL6	CP1/CP5*	ENL
C4	C4	M4/M7*	EL3/EL6*	CP5	ENL
D2	D2	M1/M9*	EL2/EL6*	CP1/CP5*	END
D3	D3	M4/M7*	EL2/EL3*	CP2/CP5*	END
D4	D4	M1/M4*	EL2/EL6*	CP2/CP5*	END

* Odnos mešanja 1:1

** Oblast primene, vidi str. 28/29



VITA MODELLING FLUID RS

Specijalna crvena tečnost za mešanje svih dentinskih, incizalnih i dodatnih masa. Glatka konzistencija VITA MODELLING FLUID RS omogućava dugu i veće pripremu uz istovremeno dobru postojanost, pa je zato naročito pogodna za veće restauracije i mostove sa više članova.



VITA VM OPAQUE FLUID

Specijalno za mešanje sa VITA VM opakerom u prahu.

⚠ **Napomena:** Ne koristiti za mešanje masa za dentin!

VITA VM PASTE FLUID

Tečnost za mešanje sa VITA VM opakerom u pasti.



VITA MODELLING FLUID (ne nalazi se u asortimanu)

Za mešanje svih dentinskih, incizalnih i dodatnih masa. VITA MODELLING FLUID sprečava brzo sušenje keramičkih masa. ova tečnost povećava i plastičnost pri nanošenju članova pri nanošenju slojeva.











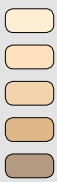

VITA VM MODELLING FLUID (ne nalazi se u asortimanu)













Za mešanje BASE DENTINE, TRANSPA DENTINE, ENAMEL i dodatnih masa. Omogućava izuzetnu postojanost slojeva spojenih brzim isparavanjem tečnosti. Optimalno za izradu manjih restauracija ili za radove bez trajnog usisavanja.















VITA HIGH SILVER MODELLING LIQUID (ne nalazi se u asortimanu)

Specijalna Anti-Greening (protiv patiniranja) tečnost za legure sa visokim sadržajem srebra (udeo srebra > 30 %).

<p>VITA VM 13 EFFECT LINER</p> <ul style="list-style-type: none"> – za kontrolu fluorescencije u udubljenjima restauracije – univerzalno primenljiv za podršku i intenziviranje osnovne boje – podržava transparentnost u gingivalnom području 		<table border="1"> <tbody> <tr> <td>EL1</td> <td>snow</td> <td>bela</td> </tr> <tr> <td>EL2</td> <td>cream</td> <td>bež</td> </tr> <tr> <td>EL3</td> <td>tabac</td> <td>braon</td> </tr> <tr> <td>EL4</td> <td>golden fleece</td> <td>žuta</td> </tr> <tr> <td>EL5</td> <td>papaya</td> <td>narandžasta</td> </tr> <tr> <td>EL6</td> <td>sesame</td> <td>zeleno-žuta</td> </tr> </tbody> </table>	EL1	snow	bela	EL2	cream	bež	EL3	tabac	braon	EL4	golden fleece	žuta	EL5	papaya	narandžasta	EL6	sesame	zeleno-žuta																
EL1	snow	bela																																		
EL2	cream	bež																																		
EL3	tabac	braon																																		
EL4	golden fleece	žuta																																		
EL5	papaya	narandžasta																																		
EL6	sesame	zeleno-žuta																																		
<p>VITA VM 13 MARGIN</p> <ul style="list-style-type: none"> – za postizanje estetskog prelaza kod labijalno skraćene metalne krunice – naneta, plastificirana MARGIN masa mora se očvrnuti dovođenjem toplote; preporučuje se da se stabilizira rame pomoću fena ili toplotnog zračenja iz otvora peći. 		<table border="1"> <tbody> <tr> <td>M1</td> <td>icy beige</td> <td>bela</td> </tr> <tr> <td>M4</td> <td>wheat</td> <td>žuta</td> </tr> <tr> <td>M5</td> <td>amber</td> <td>čilibar</td> </tr> <tr> <td>M7</td> <td>seashell</td> <td>svetla bež</td> </tr> <tr> <td>M8</td> <td>tan</td> <td>pastelna braon</td> </tr> <tr> <td>M9</td> <td>beach</td> <td>svetlonarandžasta</td> </tr> </tbody> </table>	M1	icy beige	bela	M4	wheat	žuta	M5	amber	čilibar	M7	seashell	svetla bež	M8	tan	pastelna braon	M9	beach	svetlonarandžasta																
M1	icy beige	bela																																		
M4	wheat	žuta																																		
M5	amber	čilibar																																		
M7	seashell	svetla bež																																		
M8	tan	pastelna braon																																		
M9	beach	svetlonarandžasta																																		
<p>VITA VM 13 EFFECT CHROMA</p> <ul style="list-style-type: none"> – mase za modifikaciju intenzivnih boja – za isticanje određenog obojenog područja na zubu – za individualnu konstrukciju vrednosti svetline u području vrata, dentina i gleđi 		<table border="1"> <tbody> <tr> <td>EC1</td> <td>ghost</td> <td>bela</td> </tr> <tr> <td>EC2</td> <td>linen</td> <td>boja peska</td> </tr> <tr> <td>EC3</td> <td>pale banana</td> <td>svetložuta</td> </tr> <tr> <td>EC4</td> <td>lemon drop</td> <td>jaka limun žuta</td> </tr> <tr> <td>EC5</td> <td>golden rod</td> <td>svetlonarandžasta</td> </tr> <tr> <td>EC6</td> <td>sunflower</td> <td>narandžasta</td> </tr> <tr> <td>EC7</td> <td>light salmon</td> <td>roze</td> </tr> <tr> <td>EC8</td> <td>toffee</td> <td>bež-braon</td> </tr> <tr> <td>EC9</td> <td>doe</td> <td>braon</td> </tr> <tr> <td>EC10</td> <td>larch</td> <td>zelena-braon</td> </tr> <tr> <td>EC11</td> <td>gravel</td> <td>zelena-siva</td> </tr> </tbody> </table>	EC1	ghost	bela	EC2	linen	boja peska	EC3	pale banana	svetložuta	EC4	lemon drop	jaka limun žuta	EC5	golden rod	svetlonarandžasta	EC6	sunflower	narandžasta	EC7	light salmon	roze	EC8	toffee	bež-braon	EC9	doe	braon	EC10	larch	zelena-braon	EC11	gravel	zelena-siva	
EC1	ghost	bela																																		
EC2	linen	boja peska																																		
EC3	pale banana	svetložuta																																		
EC4	lemon drop	jaka limun žuta																																		
EC5	golden rod	svetlonarandžasta																																		
EC6	sunflower	narandžasta																																		
EC7	light salmon	roze																																		
EC8	toffee	bež-braon																																		
EC9	doe	braon																																		
EC10	larch	zelena-braon																																		
EC11	gravel	zelena-siva																																		
<p>VITA VM 13 MAMELON</p> <ul style="list-style-type: none"> – jako fluorescentna masa, uglavnom se koristi u incizalnom području – za karakterizaciju bojom između inciziva i dentina 		<table border="1"> <tbody> <tr> <td>MM1</td> <td>ecru</td> <td>bež</td> </tr> <tr> <td>MM2</td> <td>mellow buff</td> <td>topla žuta-braon</td> </tr> <tr> <td>MM3</td> <td>peach puff</td> <td>jaka narandžasta</td> </tr> </tbody> </table>	MM1	ecru	bež	MM2	mellow buff	topla žuta-braon	MM3	peach puff	jaka narandžasta																									
MM1	ecru	bež																																		
MM2	mellow buff	topla žuta-braon																																		
MM3	peach puff	jaka narandžasta																																		
<p>VITA VM 13 CHROMA PLUS</p> <ul style="list-style-type: none"> – da bi se postigla intenzivnija proizvodnja boja u području vrata zuba (naročito kod VITA classical A1–D4), moguća je primena Chroma Plus masa. – kod tankih debljina zidova efektivno podržava boju 		<table border="1"> <tbody> <tr> <td>CP1</td> <td>ivory</td> <td>slonova kost</td> </tr> <tr> <td>CP2</td> <td>almond</td> <td>bež</td> </tr> <tr> <td>CP3</td> <td>moccasin</td> <td>svetla narandžasto-braon</td> </tr> <tr> <td>CP4</td> <td>caramel</td> <td>narandžasta</td> </tr> <tr> <td>CP5</td> <td>burlywood</td> <td>zelena-braon</td> </tr> </tbody> </table>	CP1	ivory	slonova kost	CP2	almond	bež	CP3	moccasin	svetla narandžasto-braon	CP4	caramel	narandžasta	CP5	burlywood	zelena-braon																			
CP1	ivory	slonova kost																																		
CP2	almond	bež																																		
CP3	moccasin	svetla narandžasto-braon																																		
CP4	caramel	narandžasta																																		
CP5	burlywood	zelena-braon																																		

<p>VITA VM 13 CORRECTIVE</p> <ul style="list-style-type: none"> – sa smanjenom temperaturom pečenja (830°C), za korekciju nakon pečenja radi postizanja sjaja – u tri nijanse za područje vrata, dentina i gleđi 		<p>COR1</p> <p>COR2</p> <p>COR3</p>	<p>neutral</p> <p>sand</p> <p>ochre</p>	<p>neutralna</p> <p>bež</p> <p>braon</p>	
<p>VITA VM 13 SUN OPAQUE</p> <ul style="list-style-type: none"> – za mešanje opakera odgovarajuće boje – u tri različite nijanse 		<p>SO1</p> <p>SO2</p> <p>SO3</p>	<p>yellowish</p> <p>medium</p> <p>reddish</p>	<p>žućkasta</p> <p>narandžasta</p> <p>crvenkasta</p>	
<p>VITA VM 13 SUN DENTINE</p> <ul style="list-style-type: none"> – za svetle i toplije rezultate boja – za primenu u području dentina i tela 		<p>SD1</p> <p>SD2</p> <p>SD3</p>	<p>sun light</p> <p>sun rise</p> <p>sun set</p>	<p>svetložuta</p> <p>svetlonarandžasta</p> <p>narandžasto-crvena</p>	
<p>VITA VM 13 EFFECT ENAMEL</p> <ul style="list-style-type: none"> – može se koristiti za sva područja gleđi prirodnog izgleda – univerzalno primenljive transparentne mase za efekat gleđi – za postizanje prirodnog efekta boje 		<p>EE1</p> <p>EE2</p> <p>EE3</p> <p>EE4</p> <p>EE5</p> <p>EE6</p> <p>EE7</p> <p>EE8</p> <p>EE9</p> <p>EE10</p> <p>EE11</p>	<p>mint cream</p> <p>pastel</p> <p>misty rose</p> <p>vanilla</p> <p>sun light</p> <p>navajo</p> <p>golden glow</p> <p>coral</p> <p>water drop</p> <p>silver lake blue</p> <p>drizzle</p>	<p>beličasta transparentna</p> <p>pastelna</p> <p>roze transparentna</p> <p>žućkasta</p> <p>žućkasta transparentna</p> <p>crvenkasta transparentna</p> <p>narandžasta transparentna</p> <p>transparentna crvena</p> <p>plavičasta transparentna</p> <p>plava</p> <p>zelenkasta transparentna</p>	
<p>VITA VM 13 EFFECT PEARL</p> <ul style="list-style-type: none"> – podesan samo za površinske efekte, nije za nanošenje slojeva – optimalan za „izbeljene“ restauracije – Nijansiranje na žuto i crveno 		<p>EP1</p> <p>EP2</p> <p>EP3</p>	<p>pearl</p> <p>pearl blush</p> <p>pearl rose</p>	<p>Nijansa pastelno žuta</p> <p>Nijansa pastelno narandžasta</p> <p>Nijansa pastelno roze</p>	
<p>VITA VM 13 EFFECT OPAL</p> <ul style="list-style-type: none"> – za postizanje bisernog efekta kod restauracija mladih i vrlo transparentnih zuba 		<p>E01</p> <p>E02</p> <p>E03</p> <p>E04</p> <p>E05</p>	<p>opal</p> <p>opal whitish</p> <p>opal bluish</p> <p>opal blue</p> <p>opal dark violet</p>	<p>neutralna, univerzalno primenljiva</p> <p>beličasta</p> <p>plavkasta</p> <p>plava</p> <p>tamnoljubičasta</p>	

<p>VITA VM 13 GINGIVA</p> <p>– za ponovno uspostavljanje prvobitne gingivalne situacije</p> <p>– peku se analogno prvom, odn. drugom pečenju dentina</p> <p>– ključ boja od narandžasto-crvene preko crvene do braonkasto crvene</p>		G1	rose	boja trule višnje	
		G2	nectarine	narandžasto-crvena	
		G3	pink grapefruit	roze	
		G4	rosewood	tamnocrvena	
		G5	cherry brown	crvenkasto crna	
		GOL	light flesh	svetloroze	
		GOD	dark flesh	tamnoroze	
<p>VITA VM 13 COLOR OPAQUE</p> <p>– opaker mase intenzivnih boja za karakterizaciju područja gleđi i cervikalnih područja</p>		C01	gold	narandžasta	
		C02	brown	braon	
		C03	lilac	ljubičasta	



VITA VM 13 BASIC KIT/****

Osnovni asortiman za BASIC nanošenje slojeva

kom.	Sadržaj	Materijal
1	12 g	WASH OPAQUE W0
5	12 g	OPAQUE° OP1–OP5
3	12 g	SUN OPAQUE S01–S03
5	12 g	CHROMA PLUS CP1–CP5
26	12 g	BASE DENTINE° 1M1–5M3
3	12 g	SUN DENTINE SD1–SD3
2	12 g	ENAMEL° ENL, END
1	12 g	NEUTRAL° NT
1	12 g	WINDOW° WIN
3	12 g	CORRECTIVE COR1–COR3
1	50 ml	VITA MODELLING FLUID RS
1	50 ml	VITA VM OPAQUE FLUID
1	–	VITA Toothguide 3D-MASTER
1		Uputstvo za upotrebu

* dostupno i kao BASIC KIT classical u VITA klasičnim bojama A1–D4

** svi asortimani su dostupni i sa PASTE OPAQUE

° dostupno i u pakovanju od 50 g



VITA VM 13 CLASSICAL COLOR KIT*

Dopunski asortiman za korisnike 3D-MASTER-a

kom.	Sadržaj	Materijal
16	12 g	OPAQUE A1–D4
16	12 g	BASE DENTINE° A1–D4
16	12 g	TRANSPA DENTINE° A1–D4
1	50 ml	VITA MODELLING FLUID RS
1	50 ml	VITA VM OPAQUE FLUID
1	–	Uputstvo za upotrebu

* Asortiman za korisnike 3D-MASTER-a koji žele da prošire svoj asortiman VITA classical bojama

° dostupno i u pakovanju od 50 g



VITA VM 13 PROFESSIONAL KIT

za postizanje prirodnih efekata i karakteristika

kom.	Sadržaj	Materijal
11	12 g	EFFECT CHROMA EC1–EC11
3	12 g	MAMELON MM1–MM3
3	12 g	EFFECT PEARL EP1–EP3
5	12 g	EFFECT OPAL E01–E05
11	12 g	EFFECT ENAMEL EE1–EE11
6	12 g	EFFECT LINER EL1–EL6
4	–	Šine sa uzorcima boja



VITA VM 13 GINGIVA KIT		
Mase za gingivu prirodnog izgleda		
kom.	Sadržaj	Materijal
5	12 g	GINGIVA G1– G5
2	12 g	GINGIVA OPAQUE GOL, GOD
1	–	paleta sa uzorcima boja GINGIVA



VITA VM 13 MARGIN KIT		
Za konstrukciju keramičkih oslonaca		
kom.	Sadržaj	Materijal
6	12 g	MARGIN M1, M4, M5, M7, M8, M9
1	–	paleta za uzorcima boja MARGIN

VITAVM®13 – Fizičke karakteristike

Karakteristika	Jedinica	Vrednost
Koeficijent termičkog širenja, KTS (25 – 500°C)	10^{-6} K^{-1}	13,1 – 13,6
Rastvorljivost u kiselini	$\mu\text{g}/\text{cm}^2$	oko 9,4
Otpornost na savijanje u 3 tanke	MPa	oko 111

VITAVM®13 – Hemijski sastav

Komponente	WT %
SiO ₂	31 – 72
Al ₂ O ₃	9 – 17
K ₂ O	7 – 13
Na ₂ O	4 – 8
CaO	≤ 2,5
B ₂ O ₃	≤ 2
CeO ₂	≤ 18
TiO ₂	≤ 14
ZrO ₂	≤ 20
BaO	≤ 4
SnO ₂	≤ 7
MgO	≤ 1
Fe ₂ O ₃	≤ 5
ostalo	≤ 1

Komponente	Tež.-%	
	Paste	Prašak
Keramički prah	60 – 70	100
Butandiol	20 – 25	–
Glicerol	6 – 8	–
ostale komponente	3 – 4	–

Indikacija:

- VITA VM 13 se može koristiti za podkonstrukcije obložene metalom sa visokim udelom zlata, smanjenim sadržajem plemenitih metala, legurama na bazi paladijuma i legurama bez plemenitih metala sa KTŠ vrednostima (26°C-600°C) von 13.8 – 15.2 · 10⁻⁶ · K⁻¹.

Kontraindikacije:

- Podkonstrukcije izvan preporučenog KTŠ opsega
- Para funkcije (npr. bruksizam)
- Ako minimalna debljina zida keramike ne može da se zadrži
- Kod nedovoljne higijene usta

Namena:

- VITA VM 13 proizvodi su keramički materijali za dentalne tretmane.

Ciljna grupa pacijenata:

- Nema ograničenja.

Predviđeni korisnici:

- Isključivo stručni korisnici: stomatolozi i zubni tehničari (samo na recept).

Referenca na rizike:

- Informacije o prijavljivanju ozbiljnih incidenata u vezi sa medicinskim proizvodima, opštim rizicima kod povezanih dentalnih tretmana, preostalim rizicima, kao i (ako je primenljivo) sažete izveštaje o kliničkoj bezbednosti i efikasnosti (SSCP) možete pronaći na www.vita-zahnfabrik.com/product_safety.

Skladištenje/ zbrinjavanje:



- Odlaganje se može vršiti preko kućnog otpada. Proizvodi označeni piktogramom opasne supstance treba odlagati kao opasni otpad. Otpad koji se može reciklirati (poput atačmenta, papira, plastike) treba odlagati preko odgovarajućih sistema za reciklažu. Kontaminirane proizvode treba po potrebi prethodno obraditi i odvojeno odložiti u skladu sa regionalnim propisima.

Objašnjenje simbola:


Proizvođač VITA Zahnfabrik		Datum proizvodnje	
Medicinski proizvod		Rok upotrebe	
Samo za stručno osoblje	Rx only	Broj artikla	
Vidi uputstvo za upotrebu		Broj serije (šarža)	

VAŽNE INFORMACIJE:

Više o rešavanju problema naći ćete na našoj stranici FAQ Metalkeramika na Internetu.

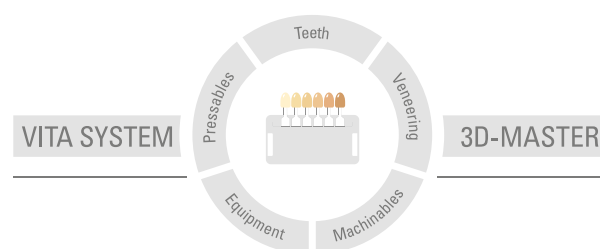
Za sledeće proizvode postoji obaveza korišćenja nalepnice:		
<p>VITA VM OPAQUE FLUID</p>	<p>H314: Prouzrokuje jaka nagrizanja kože i teška oštećenja vida. Dovodi do jake iritacije oka. Ako dospe na kožu (ili kosu): Hitno ukloniti/ skinuti svu kontaminiranu odeću. Isprati kožu vodom/ istuširati se. U slučaju dodira s očima, oči odmah dobro isprati vodom i potražiti savet lekara. Ako se proguta: isprati usta. Ne izazivati povraćanje.</p> <p>Može korozivno da deluje na metal. Sadrži: natrijum hidroksid</p> <p>H319: Dovodi do jake iritacije očiju.</p> <p>Ne dozvoliti da dospe u kanalizaciju. Ovaj proizvod i njegovu posudu odložiti kao opasan otpad.</p>	
<p>VITA SPRAY-ON INDICATOR LIQUID i VITA SPRAY-ON LIQUID</p>	<p>H225: Lako zapaljive tečnosti i para. H319: Dovodi do jake iritacije očiju.</p> <p>Posudu dobro zatvoriti. Čuvati dalje od toplote, vrućih površina, varnica, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja Ne pušiti. Koristiti samo na dobro provetrenim radnim mestima. Posudu dobro zatvoriti i čuvati na dobro provetrenom mestu. Proizvod ne sme da dospe u kanalizaciju. Ovaj proizvod i njegovu posudu odložiti kao opasan otpad.</p>	

Detaljne informacije možete naći u sigurnosnim tehničkim listovima!

<p>zaštita na radu, zdravstvena zaštita</p>	<p>Pri radu nositi odgovarajuće zaštitne naočare / masku za lice, zaštitne rukavice i zaštitnu odeću.</p> <p>Pri stvaranju prašine, usisivač ili maska za zaštitu od prašine moraju da se koriste.</p>	
--	--	---

VITA VM 13 keramika za fasetiranje je dostupna u VITA SYSTEM 3D-MASTER i VITA classical A1–D4 bojama. Garantuje se kompatibilnost boja sa svim VITA SYSTEM 3D-MASTER i VITA classical A1–D4 materijalima.

Sa jedinstvenim VITA SYSTEM 3D-MASTER sistematski se određuju i potpuno reprodukuju sve prirodne boje zuba.



Pažnja: Naše proizvode potrebno je koristiti prema uputstvima za upotrebu. Ne preuzimamo odgovornost za štete koje su nastale zbog nepravilnog rukovanja ili obrade. Korisnik je obavezan prije upotrebe provjeriti da li je proizvod prikladan za predviđeno područje primjene. Odgovornost se ne prihvaća kada se proizvod obrađuje u nepovoljnoj, odnosno neodobrenoj kombinaciji sa materijalima i uređajima drugih proizvođača jer postoji mogućnost neadekvatnih rezultata. VITA Modulbox nije obavezan sastavni dio proizvoda. Datum izdavanja ovih informacija: 2025-01

Sa objavljivanjem ovih informacija za upotrebu sva dosadašnja izdanja prestaju važiti. Najaktualniju verziju naći ćete na adresi www.vita-zahnfabrik.com

VITA Zahnfabrik je sertifikovan i sledeći proizvodi imaju oznaku CE:

CE 0124

VM₁₃ · VITA AKZENT[®] Plus



MD

Rx only (samo za profesionalne korisnike)

CH REP

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG, Bad Säckingen (Germany)
Zweigniederlassung Basel c/o Perrig AG, Max Kämpf-Platz 1, 4058 Basel

VITA

 VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG
Spitalgasse 3 · 79713 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49 (0) 7761/562-0 · Fax +49 (0) 7761/562-299
Hotline: Tel. +49 (0) 7761/562-222 · Fax +49 (0) 7761/562-446
www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com
 facebook.com/vita.zahnfabrik